

# CSA

## CESKOSLOVENSKÉ AEROLINIE

### TIMETABLES FLUGPLAN



4. EDITION • VALID FROM OCTOBER 7th. 1956  
AUSGABE • GÜLTIG VOM 7. OKTOBER

8/NT 83





# ČESKOSLOVENSKÉ AEROLINIE

HEAD OFFICE: Praha - Airport Ruzyně, Tel. 321541—9

COMMERCIAL DEPARTMENT AND TRAVEL OFFICE: Praha I,

Náměstí Republiky 8 (next to Palace Kotva).

Tel. 657-41 series, teleg. PRAGAIR, teletype PRAGAIR

PRAHA 190, 177 or 326.

AIRPORT: Ruzyně, tel. 321541—9,

teletype AEROLINIE PRAHA 191, 71

AIR FREIGHT CENTRE: ČSA, Praha I, Nám. Republiky 8,

tel. 657-41, ext. 244, 245.

DIREKTION: Praha, Flugplatz Ruzyně, Tel. 321541—9.

GESCHÄFTSABTEILUNG UND REISEBÜRO: Praha I,

Náměstí Republiky 8 (neben Palast Kotva).

Tel. 657-41 Serie—Teleg. PRAGAIR, Fernschreiber PRAGAIR

PRAHA 190, 177 oder 326.

FLUGPLATZ: Ruzyně, Tel. 321541—9,

Fernschreiber AEROLINIE PRAHA 191, 71

FRACHTSAMMELSTELLE: ČSA, Praha I, Náměstí Republiky 8,

Tel. 657-41, Klappen 244, 245.

## Contents:

	Table	Page
Air-network of ČSA and other		
Air-companies	1	1
Explanation of symbols		11
Information to passengers		3
Denmark, Sweden, Finland	1	4
Austria	2	4
German Democratic Republic	1, 2, 3, 4	4, 5
Poland	5	6
USSR	5, 7	6, 7
France	7	7
Hungary, Yugoslavia, Romania, Bulgaria	9, 11	8, 9
Belgium	6, 8	6, 7
Netherlands, Great Britain, Switzerland, Federal Republic of Germany	10, 12	8, 9
Italy, Greece, Syria, Egypt, Pakistan,		
India, Vietnam, Hong Kong, Thailand	13	10
Information about domestic air-services of ČSA	14	11
Comparative table of international times		11
Calendar 1956/57		11
Fares and rates		12, 13, 14
Offices of ČSA and ČSA-Agents abroad		15

## Inhalt:

	Feld	Seite
Streckennetz der ČSA und anderer		
Luftverkehrsgesellschaften	1	1
Zeichenerläuterungen		11
Allgemeine Bemerkungen für Fluggäste		3
Dänemark, Schweden, Finnland	1	4
Oesterreich	2	4
Deutsche Demokratische Republik	1, 2, 3, 4	4, 5
Polen	5	6
UdSSR	5, 7	6, 7
Frankreich	7	7
Ungarn, Jugoslawien, Rumänien, Bulgarien	9, 11	8, 9
Belgien	6, 8	6, 7
Holland, Grossbritannien, Schweiz, Deutsche Bundesrepublik	10, 12	8, 9
Italien, Griechenland, Syrien,		
Ägypten, Pakistan, Indien, Thailand,		
Vietnam, Hong Kong	13	10
Auskünfte über die ČSA-Inlandstrecken	14	11
Vergleich der Uhrzeiten, Kalender 1956/57		11
Tarife		12, 13, 14
Büros und ausländische Agenturen der ČSA		15

## INFORMATION FOR PASSENGERS

The international air-transportation is subject to the „General Conditions of Carriage for Passengers, Baggage and Freight“, which may be seen on request at all Travel Offices and Travel Agencies. This information allows to give here only the most important notes for general guidance.

**Reservation of seats.** The passengers are invited to reserve their seats well in advance. Application can be made at any Air Company or Travel Agency. The seat may be, however, reserved only after the ticket for the respective flight has been purchased.

**Cancellation of seats.** Should it be not possible to use the seats reserved, we ask the passengers to let us know as early as possible. Passengers cancelling their seats too late or failing to report for departure or being insufficiently documented so that they are not allowed to travel, have to pay a fee which is 25% of the applicable one way fare.

**Validity of ticket.** The ticket is valid one year from the date of the commencement of flight on the first sector of the whole journey. The request for the refund of an unused sector of the journey may be submitted at latest 30 days after the ticket-validity has expired.

In most cases it is allowed to break the journey en route within the period of the ticket-validity, provided the notice thereof has been given at the time of purchasing the ticket or at latest prior to the commencement of the journey.

**Fares.** The fares mentioned in this timetable should serve only to the general information of the passengers. Details will be supplied upon application by any Air Travel Office or Travel Agency. The fares can be altered without previous notice. A 10% reduction is granted on the return and circle trips. The fares on the First Class and on the Tourist Class are different. It is therefore necessary to indicate the class already when purchasing the ticket.

**Baggage.** Passengers over 12 years of age are generally entitled to carry without charge up to 30 kg of baggage on those sectors of their journey where they have paid the First Class fare, and 20 kg on those sectors, where they have paid the Tourist Class fare. The charges for excess baggage per kilo amount to 1% of the First Class one way fare. The excess baggage in the same aircraft, provided the necessary space is available or has been reserved in advance. In addition to the free baggage allowance, each passenger may carry in the cabin of the aircraft following articles free of charge: lady's handbag, coat or overcoat, travelling rug, umbrella or walking stick, a reasonable quantity of reading matter, as well as baby food destined for consumption during the flight and an infant's basket. If any other article is allowed to be taken with into the cabin, so its weight will be included into the free baggage allowance. According to the valid Czechoslovak regulations are the passengers not permitted to take their cameras, binoculars or firearms into the cabin. Prior to the departure, these articles must be handed over to the Captain of the aircraft and they will be delivered to the passenger after the termination of the flight.

The non-checked articles are carried under the care and responsibility of the passenger. A baggage claim tag is issued to the passenger as confirmation of receipt for the transportation of the checked baggage. This baggage will be delivered only upon the presentation of the respective baggage claim tag. ČSA do not provide for the insurance of passenger's baggage.

**Children.** Children under 2 years of age must be accompanied by a person older than 12 years. If not occupying a separate seat, these children are carried at 10% of the adult fare and have no free baggage allowance. Children between 2 and 12 years of age pay 50% of the adult fare; they have right for their own seat (except the lines from Prague to Moscow) and for the full free baggage allowance.

Children aged over 8 years may be carried without being accompanied by an adult person provided the consent is given by the parents (in writing) and by the carrying air-company. In this case the child must be accompanied to the departure and must be awarded at the airport of destination.

**Carriage of sick passengers.** Sick passengers can be transported only when all conditions stipulated by the company are complied with.

**Animals, cameras, firearms etc.** The carriage of animals, cameras, firearms, ammunition and dangerous load is subject to special regulations of the carrying air-company and respective authorities. Details can be had on application at the Travel Offices and Agencies.

**Passports, visas, health regulations.** Both ČSA and Travel Offices and Agencies will be pleased to give detailed information concerning the passport, visa, health- and/or other regulations, nevertheless, they cannot accept responsibility for passengers being improperly or insufficiently documented.

**Departures.** The passenger has to report to the departure of the bus at the Town Terminal or to the departure of the aircraft at the time indicated on the cover of his ticket or in the timetable. Flights will not be delayed for the benefit of passengers not arriving in time.

**Liability.** ČSA, acting as air-carrier, assume the liability for damage suffered during the air transportation to the extent laid down in the Warsaw Convention and in the General Conditions of ČSA for the Carriage of Passengers, Baggage and Freight.

Should any passenger be interested in concluding of an insurance against accidents for a separate flight, he can do it directly at the time of booking the ticket in the Travel Office of ČSA who will arrange for insuring the passenger at the State Insurance Office. The indemnity guaranteed according to this insurance will be payable independent of eventual claims resulting from the preceding paragraph.

The information contained on this page is only a short summary of some principal regulations. It does not form part of the conditions applicable for the carriage of separate passengers.

## ALLGEMEINE BEMERKUNGEN FÜR FLUGGÄSTE

Die internationale Luftbeförderung erfolgt gemäss den Allgemeinen Beförderungsbedingungen der ČSA. Diese liegen bei den Agenturen und Reisebüros zur Einsichtnahme aus. In diesem Flugplan können nur die wichtigsten Beförderungsbestimmungen wiedergegeben werden.

**Platzbelegungen.** Es ist empfehlenswert Platzbelegungen so frühzeitig wie möglich bei der ČSA oder bei den Agenturen vorzunehmen. Die Plätze werden jedoch erst nach Bezahlung des Flugpreises reserviert.

**Abbestellung von Plätzen.** Wird von einer Reservation kein Gebrauch gemacht, so sind die bereits gebuchten Plätze möglichst frühzeitig zu annullieren. Falls ein bereits gebuchter Platz zu spät annulliert wird, werden dem Fluggaste Abbestellgebühren berechnet. Die ohne vorherige Abbestellung nicht zum Abflug stehende Passagiere, oder die Passagiere deren Abflug wegen ungenügender Reisedokumente nicht gestattet wurde, haben eine „No Show“ - Gebühr, die 25% des anwendbaren einfachen Flugpreises beträgt zu entrichten.

**Gültigkeit des Flugtickets.** Der Flugschein ist gültig 1 Jahr von dem Flugstart auf dem ersten Flugstreckenschnitt. Falls der ganze Flugplan nicht benützt wird, kann der nicht durchgeflogene Restbetrag innerhalb 30 Tagen nach Ablauf der Gültigkeitsdauer des Flugtickets reklamiert werden. In der Regel dürfen Flugstreckenbelegungen, die bei der Platzbelegung spätestens vor dem Flugstart angemeldet sind, ohne besondere Kosten überlöst werden, wo eine verkehrsmässige Landung vorgesehen ist.

**Flugpreise.** Die in diesem Flugplan veröffentlichten Flugpreise sind nur als allgemeine Auskunft über die Preise der Luftbeförderung zu betrachten. Weitere Informationen können wunschgemäß von jedem Luftreisebüro oder Agentur erhalten werden. Die Flugpreise können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Die Ermässigung für Rück- und Rundreisende beträgt 10% auf die einfachen Flugpreise. Mit Rücksicht darauf, dass der Flugpreis der Touristenklasse niedriger ist als der Erstklassrate, ist es empfehlenswert, bei Platzbelegung auch die in Betracht kommende Klasse anzugeben.

**Gepäck.** Die Erwachsenen haben Anrecht auf 30 kg Freigepäck auf den Strecken, wo der Erstklassrate bezahlt wurde und auf 20 kg Freigepäck auf den Strecken, wo der Flugpreis für Touristenklasse bezahlt wurde. Das die zulässige Freigepäckmenge übersteigende Gepäck wird zu 1% des entsprechenden einfachen Erstklassrates pro kg berechnet. Übergepäck wird im gleichen Flugzeug nur dann befördert, wenn in demselben genug Platz ist oder wenn der Platz vorher belegt wurde. Zusätzlich an den Freigepäckmengen können pro Passagier folgende Artikel kostenlos befördert werden: 1 Damentasche, 1 Mantel oder Umhänger, 1 Reisekoffer, 1 Schirm oder 1 Spazierstock, ein angemessenes Quantum Lesestoff sowie zum Verbrauch während der Flugsreise bestimmte Kindersnack und ein Kinderkorb. Falls es bewilligt wird, ein weiteres Gepäckstück in die Kabine mitzunehmen, muss dasselbe in das Freigepäckgewicht eingerechnet werden. Laut den geltenden tschechoslowakischen Gesetzen darf der Fluggast während des Fluges keinen Photoapparat, kein Fernrohr, oder Feuerwaffen bei sich haben. Diese Gegenstände müssen vor dem Flugstart dem Flugzeugführer abgeben werden. Nach dem Flug erhält sie der Fluggast zurück.

Für das nicht eingeschriebene Gepäck, welches der Passagier bei sich in der Kabine hat, haftet die Luftverkehrsgesellschaft nicht.

Auf das eingeschriebene Gepäck erhalt der Fluggast den Abschnitt des Gepäckanhängers als Bestätigung, wo er das Gepäck zur Beförderung übergeben hat. Das Gepäck wird dem Fluggaste nur gegen den vorgelegten Gepäckanhänger-Abschnitt ausgehändigt. Eine besondere Gepäckversicherung erfolgt bei der ČSA nicht.

**Kinderbeförderung.** Kinder unter 2 Jahren in Begleitung eines Erwachsenen, sofern nur 1 Kind pro vollzahlenden Begleitpassagier mitfliegt und kein eigener Platz beansprucht wird, zahlen 10% des Flugpreises ohne Anspruch auf Freigepäck. Kinder von 2—12 Jahren zahlen 50% des Flugpreises für Erwachsene, haben jedoch Anspruch auf eigenen Platz und auf Freigepäck (mit Ausnahme der Strecke Praha—Moskva und v. v.).

Kinder unter 8 Jahre müssen während des Fluges von einer Person die älter als 12 Jahre ist, begleitet werden. Kinder von 8 bis 12 Jahre können mit Zustimmung der Luftverkehrsgesellschaft allein reisen. Bei Platzbelegung wird jedoch eine schriftliche Bestätigung verlangt, dass das Kind zum Abflug begleitet und bei Ankunft im Bestimmungsort erwartet wird.

**Beförderung der Kranken.** Kranke Personen können nur mit Zustimmung der Luftverkehrsgesellschaft und erst dann, wenn alle von der befördernden Gesellschaft festgesetzte Bestimmungen erfüllt sind, befördert werden.

**Lebende Tiere, Fotografier, Feuerwaffen etc.** Beförderung der lebenden Tiere, Fotografier, Waffen, Munition, und gefährliche Ladung unterliegt besonderen Vorschriften und Bestimmungen. Genaue Informationen können von den Luftreisebüros und Agenturen erhalten werden.

**Einfuhrangelegenheiten bei Antschicktschelte und Erscheinen der Fluggäste zum Abflug.** Die Fluggäste werden gebeten, sich zu den Abfahrten des Auszubehringensdienstes oder zum Abflug des Flugzeuges spätestens zu den in Flugplänen und Flugplänen angegebenen Zeiten einzufinden. Der Abflug darf wegen eines zusammenkommenden Gastes nicht verzögert werden.

**Haftung und Versicherung.** ČSA als Luftbeförderungsentnehmer haftet für die bei Luftbeförderung entstandenen Schäden im Ausmass des Warschauer Abkommens und der Allgemeinen Beförderungsbedingungen für Beförderung von Passagieren, Gepäck und Fracht.

Fremde Haftpflichtversicherungen können bei den Abfertigungsschaltern der ČSA abgeschlossen werden. ČSA vermittelt diese Versicherung bei der Staatlichen Versicherungsgesellschaft. Die Entscheidung gemäss dieser Versicherung wird unabhängig von evtl. Anspruch laut dem oben angeführten Absatz ausgeübt.

Die hier angeführten Informationen sind nur als ein kurzer Auszug der wichtigsten Regeln zu betrachten und stellen einen Anteil der Beförderungsbestimmungen vor.



POLAND-USSR

\* = De-3, ☆ = Il-12, □ = Il-14

5

Connections: Table									
09.00	09.00	09.00	09.00	09.00	09.00	09.00	09.00	09.00	09.00
09.00	09.00	09.00	09.00	09.00	09.00	09.00	09.00	09.00	09.00
12.30	12.30	12.30	12.30	12.30	12.30	12.30	12.30	12.30	12.30
15.40	15.40	15.40	15.40	15.40	15.40	15.40	15.40	15.40	15.40
18.30	18.30	18.30	18.30	18.30	18.30	18.30	18.30	18.30	18.30
21.30	21.30	21.30	21.30	21.30	21.30	21.30	21.30	21.30	21.30
24.30	24.30	24.30	24.30	24.30	24.30	24.30	24.30	24.30	24.30
27.30	27.30	27.30	27.30	27.30	27.30	27.30	27.30	27.30	27.30
30.30	30.30	30.30	30.30	30.30	30.30	30.30	30.30	30.30	30.30
07.45	07.45	07.45	07.45	07.45	07.45	07.45	07.45	07.45	07.45
11.20	11.20	11.20	11.20	11.20	11.20	11.20	11.20	11.20	11.20
15.10	15.10	15.10	15.10	15.10	15.10	15.10	15.10	15.10	15.10
19.45	19.45	19.45	19.45	19.45	19.45	19.45	19.45	19.45	19.45
23.45	23.45	23.45	23.45	23.45	23.45	23.45	23.45	23.45	23.45
08.50	08.50	08.50	08.50	08.50	08.50	08.50	08.50	08.50	08.50
09.30	09.30	09.30	09.30	09.30	09.30	09.30	09.30	09.30	09.30
10.55	10.55	10.55	10.55	10.55	10.55	10.55	10.55	10.55	10.55
11.30	11.30	11.30	11.30	11.30	11.30	11.30	11.30	11.30	11.30
11.00	11.00	11.00	11.00	11.00	11.00	11.00	11.00	11.00	11.00
08.25	08.25	08.25	08.25	08.25	08.25	08.25	08.25	08.25	08.25
13.00	13.00	13.00	13.00	13.00	13.00	13.00	13.00	13.00	13.00

  

Flight Number Aircraft Day of Operation									
LO 229	OK 563	OK 593	AFL 121	AFL 115	AFL 605	LO 229	OK 563	OK 593	AFL 121
10.30	10.30	11.05	15.20	12.25	10.45	10.30	10.30	11.05	15.20
08.00	08.00	.....	12.25	.....	.....	08.00	08.00	.....	12.25
09.15	09.15	.....	12.50	10.50	09.10	09.15	09.15	.....	12.50
08.00	08.00	.....	09.10	09.10	05.50	08.00	08.00	.....	09.10
08.10	08.10	.....	08.10	08.10	08.10	08.10	08.10	.....	08.10
07.30	07.30	.....	07.30	07.30	07.30	07.30	07.30	.....	07.30

FOR CONNECTION PRAHA-MOSKVA-PRAHA SEE ALSO TABLE 7

VALID FROM 7.-31. X. 1956

BELGIUM

\* = Il-12, ♣ = De-4, □ = METROPOLITAN

6

Connections: Table a.									
08.50	08.50	08.50	08.50	08.50	08.50	08.50	08.50	08.50	08.50
08.50	08.50	08.50	08.50	08.50	08.50	08.50	08.50	08.50	08.50
10.50	10.50	10.50	10.50	10.50	10.50	10.50	10.50	10.50	10.50
08.00	08.00	08.00	08.00	08.00	08.00	08.00	08.00	08.00	08.00
07.50	07.45	07.50	07.50	07.50	07.50	07.50	07.50	07.50	07.50
08.00	08.00	08.00	08.00	08.00	08.00	08.00	08.00	08.00	08.00

  

Flight Number Aircraft/Class Day of operation									
SN 677	SN 677	OK 561	SN 677	SN 677	OK 561	SN 677	SN 677	OK 562	SN 676
16.45	16.45	08.20	16.45	16.45	08.20	16.45	16.45	14.00	14.00
19.30	19.30	11.10	19.30	19.30	11.10	19.30	19.30	11.30	11.30
16.45	16.45	08.20	16.45	16.45	08.20	16.45	16.45	14.00	14.00
19.30	19.30	11.10	19.30	19.30	11.10	19.30	19.30	11.30	11.30

6

FRANCE-USSR

\* = Il-12, ♣ = De-4, □ = Constellation

7

Flight Number Aircraft/Class Day of Operation									
AF 214	OK 552	OK 552	OK 552	OK 550	AF 750	AF 750	AF 750	OK 551	OK 551
11.30	08.50	08.50	08.50	14.35	09.30	09.30	09.30	18.45	18.45
14.15	12.55	12.35	12.35	18.20	12.35	12.35	12.35	16.25	16.25
13.45	13.45	13.45	13.45	.....	13.45	13.45	13.45	12.25	12.25
19.00	19.00	19.00	19.00	.....	19.00	19.00	19.00	10.50	10.50
19.50	19.50	19.50	19.50	.....	19.50	19.50	19.50	09.50	09.50
22.15	22.15	22.15	22.15	.....	22.15	22.15	22.15	07.10	07.10

  

Flight Number Aircraft Day of Operation									
AF 214	OK 552	OK 552	OK 552	OK 550	AF 750	AF 750	AF 750	OK 551	OK 551
13.45	13.45	13.45	13.45	.....	13.45	13.45	13.45	12.25	12.25
19.00	19.00	19.00	19.00	.....	19.00	19.00	19.00	10.50	10.50
19.50	19.50	19.50	19.50	.....	19.50	19.50	19.50	09.50	09.50
22.15	22.15	22.15	22.15	.....	22.15	22.15	22.15	07.10	07.10

FOR CONNECTION PRAHA-MOSKVA-PRAHA SEE ALSO TABLE 5

VALID FROM 1. XI. 1956

BELGIUM

\* = Il-12, □ = METROPOLITAN

8

Connections: Table									
05.00	07.45	08.00	10.50	08.00	10.50	08.00	10.50	08.00	10.50
05.00	07.45	08.00	10.50	08.00	10.50	08.00	10.50	08.00	10.50
08.00	08.00	08.00	08.00	08.00	08.00	08.00	08.00	08.00	08.00
08.00	08.00	08.00	08.00	08.00	08.00	08.00	08.00	08.00	08.00

  

Flight Number Aircraft/Class Day of Operation									
SN 677	OK 561	SN 677	SN 677	OK 561	SN 677	SN 677	OK 562	SN 676	SN 676
16.45	08.20	16.45	16.45	08.20	16.45	16.45	14.00	14.00	14.00
19.30	11.10	19.30	19.30	11.10	19.30	19.30	11.30	11.30	11.30

7



MIDDLE/FAR EAST

∇ = De-6, ⊕ = Constellation, ♣ = Super-Constellation

13

Connections:		Table			
05.00	05.00	05.00			
07.45	07.45	07.50	d. MOSKVA . . . . . 5 a.	⊕00.15	⊕00.15
08.00	08.00	08.00	d. SOFIA . . . . . 9, 11 a.	⊕15.40	⊕15.40
09.55	09.55	10.50	d. BUCURESTI . . . . . 9, 11 a.	⊕16.00	⊕15.45
08.00	08.00	08.00	d. HUDAPEST . . . . . 9, 11 a.	⊕11.20	⊕10.55
08.00	08.00	08.00	d. WARSAWA . . . . . 5 a.	⊕17.30	⊕17.30
08.00	08.00	⊕15.30	d. BERLIN . . . . . 3, 4 a.	⊕13.25	⊕09.20

  

KL 307	AF 214	A1108	Flight Number	KL 308	A1107	AF 215
∇/F/T	⊕/F/T	♣/F/T	Aircraft/Class	∇/F/T	♣/F/T	⊕/F/T
②	②	⑤	Day of Operation	⑤	④	⑦
From Paris see tab. 12	From Paris see tab. 7	From London see tab. 12	d. PRAHA . . . . .	To Amsterdam see tab. 10	To London see tab. 10	To Paris see tab. 7
×14.15	○15.15	14.45	a. WIEN . . . . . d.	×16.45	16.30	○12.25
×15.20			d. WIEN . . . . . a.	×15.40		
16.20		17.15	a. ROMA . . . . . d.	14.45		
		18.05	d. ROMA . . . . . a.		13.45	
20.50			a. ATHENS . . . . . d.	11.50	12.35	
21.40			a. ATHENS . . . . . a.	10.50		
⊕00.30	⊕00.40		a. BEIRUT . . . . . d.	07.40		11.20
01.20			d. BEIRUT . . . . . a.	06.10		10.20
03.10		23.55	a. CAIRO . . . . . d.	04.30		07.45
		⊕00.55	d. CAIRO . . . . . a.		⊕06.45	
	11.05		a. KARACHI . . . . . d.			05.40
	12.35		d. KARACHI . . . . . a.		⊕23.00	7.32.10
		13.25	a. BOMBAY . . . . . d.			
		AT 162			AT 155	
		⊕15.30	d. BOMBAY . . . . . a.		21.30	
	○15.50	18.30	a. DELHI . . . . . d.		⊕18.30	○23.35
	16.50		d. DELHI . . . . . a.			22.35
⊕01.40			a. BANGKOK . . . . . d.			15.40
02.40			d. BANGKOK . . . . . a.			14.40
04.50			a. SAIGON . . . . . d.			12.30
07.00			d. SAIGON . . . . . a.			11.00
13.00			a. HONG KONG . . . . . d.			09.00

× NO LOCAL TRAFFIC BETWEEN PRAHA-WIEN AND V. V.  
○ NO LOCAL TRAFFIC BETWEEN PRAHA-DELHI AND V. V.

DOMESTIC AIR SERVICES OF ČSA

ČSA operate several daily flights from Praha to Brno, Gottwaldov, Ostrava, Bratislava, Šidák, Tetry, Převov and Kolín. There is no domestic traffic on Sundays and State holidays. Domestic air services have in most cases good connection to the international air services.

In addition to the regular air-network ČSA dispose of the aircraft type Aero 45 which are available both at the airport in Praha and at other airports in Czechoslovakia. They are able to carry three passengers to various places in Czechoslovakia and can be ordered also in abroad.

ČSA - INLANDVERBINDUNGEN

ČSA Flugzeuge verbinden regelmäßig Praha mit Brno, Gottwaldov, Ostrava, Bratislava, Šidák, Tetry, Převov und Kolín. Der Betrieb auf den ČSA-Inlandstrecken wird täglich ausser Sonn- und Feiertagen besorgt.

Die Inlandstrecken bieten vorteilhafte Anschlüsse an fast alle Auslandsstrecken.

Ausser planmäßigen Flugzeugen stehen am Flughafen Praha sowie auf mehreren tschechoslowakischen Flugplätzen die Flugzeugtypen Aero 45 für 3 Fluggäste zur Verfügung. Es besteht die Möglichkeit, diese Flugzeugtypen als Ansatzi für die Luftbeförderung nach verschiedenen Orten in der Tschechoslowakei und im Auslande zu bestellen.

IMPORTANT

Alteration of type of aircraft is reserved. The timetables can be changed without previous notice. The passengers are therefore requested to kindly check the right coach and aircraft departures at any ČSA air-travel office. All times shown in this timetable are local times.

BEREMERUNG

Änderung der Flugzeugtypen bleibt vorbehalten. Die Flugpläne können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Wir ersuchen daher alle Fluggäste, sich im voraus über die Abflüge der Flugzeuge und über die Abfahrtszeiten des Automobilschlingendienstes zu erkundigen. Sämtliche Zeiten in diesem Flugplan sind Lokalzeiten.

COMPARATIVE TABLE OF INTERNATIONAL TIMES  
VERGLEICH DER UHRZEITEN

Austria . . . . . GMT + 1	Hungary . . . . . GMT + 1
Belgium . . . . . GMT + 1	India . . . . . GMT + 5 1/2
Bulgaria . . . . . GMT + 2	Yugoslavia . . . . . GMT + 1
Czechoslovakia . . . . . GMT + 1	Labanon . . . . . GMT + 2
Denmark . . . . . GMT + 1	Netherlands . . . . . GMT + 1
Egypt . . . . . GMT + 2	Pakistan . . . . . GMT + 5
Feder. Rep. of Germany . . . . . GMT + 1	Poland . . . . . GMT + 1
Finland . . . . . GMT + 2	Roumania . . . . . GMT + 2
France . . . . . GMT + 1	Sweden . . . . . GMT + 1
German dem. republic . . . . . GMT + 1	Switzerland . . . . . GMT + 1
Great Britain . . . . . GMT	Thailand . . . . . GMT + 7
Greece . . . . . GMT + 2	USSR (Moscow) . . . . . GMT + 3
Hong-Kong . . . . . GMT + 9	Vietnam . . . . . GMT + 7

OCTOBER

① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦

1 2 3 4 5 6

7 8 9 10 11 12 13

14 15 16 17 18 19 20

21 22 23 24 25 26 27

28 29 30 31

NOVEMBER

① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦

1 2 3

4 5 6 7 8 9 10

11 12 13 14 15 16 17

18 19 20 21 22 23 24

25 26 27 28 29 30

DECEMBER

① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦

1

2 3 4 5 6 7 8

9 10 11 12 13 14 15

16 17 18 19 20 21 22

23 24 25 26 27 28 29

30 31

JANUARY

① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦

1 2 3 4 5

6 7 8 9 10 11 12

13 14 15 16 17 18 19

20 21 22 23 24 25 26

27 28 29 30 31

FEBRUARY

① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦

1 2

3 4 5 6 7 8 9

10 11 12 13 14 15 16

17 18 19 20 21 22 23

24 25 26 27 28

MARCH

① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦

1 2

3 4 5 6 7 8 9

10 11 12 13 14 15 16

17 18 19 20 21 22 23

24 25 26 27 28 29 30

31

EXPLANATION OF SYMBOLS:  
ZEICHENERKLÄRUNGEN:

Departure	d	Abflug
Arrival	a	Ankunft
Monday	①	Montag
Tuesday	②	Dienstag
Wednesday	③	Mittwoch
Thursday	④	Donnerstag
Friday	⑤	Freitag
Saturday	⑥	Samstag
Sunday	⑦	Sonntag
First Class	F	1. Klasse
Tourist Class	T	Touristen-Klasse
Reservation of seats	R	Zentralbuchungsstelle
Coach arrivals and departures	AB	Automobilschlingendienst
Technical landing only	†	Nur technische Landung
One - Way ticket	↑	Flugschein
Return ticket	↓	Rückflugschein
Excess baggage	⊕	Uebergespäck
Freight	⊕	Fracht
Air France (France)	AF	Air France (Frankreich)
Aeroflot (USSR)	AF	Aeroflot (USSR)
Air India International (India)	AI	Air India International (Indien)
Deutsche Lufthansa*)	DL	Deutsche Lufthansa (DDR)
KLM (Netherlands)	KL	KLM (Holland)
LOT (Poland)	LO	LOT (Polen)
Tabso (Bulgaria)	LZ	Tabso (Bulgarien)
Malév (Hungary)	MA	Malév (Ungarn)
ČSA (Czechoslovakia)	OK	ČSA (Tschechoslowakei)
Sabena (Belgium)	SN	Sabena (Belgien)
Swissair (Switzerland)	SR	Swissair (Schweiz)
Tarom (Roumania)	TR	Tarom (Rumänien)
JAT (Yugoslavia)	YU	JAT (Jugoslawien)

\*) (German Democratic Republic)



From/to Von/nach	Class	↓	↑	↕	↕	Via
Santiago	F	5938.-	10689.-	59.38	37.52	Ams, Zrh, Per
Sao Paulo	F	5398.-	9717.-	53.98	32.98	Ams, Zrh, Par
Singapore	T	3710.-	6678.-	37.10	33.33	Zrh, Vie, Mus
Sofia	T	726.-	1296.-	7.26	5.94	dir
Stalin (Varna)	F	839.-	1510.-	8.39	6.10	Sof
Stockholm	T	691.-	1242.-	6.74	5.39	dir
Stockholm	T	751.-	1352.-	7.51	5.39	Ams, Zrh
Sydney	T	4799.-	8639.-	65.93	39.14	Zrh, Vie, Mus
Tel Aviv	T	1916.-	3449.-	27.83	17.80	Zrh, Vie, Mus
Tel Aviv	T	1392.-	2506.-	19.76	11.68	Zrh, Vie, Mus
Tirana	T	834.-	1502.-	8.34	6.49	Bud
Vilnius	F	783.-	1418.-	7.83	6.30	dir
Warszawa	T	389.-	701.-	4.86	2.67	dir
Wien	T	136.-	245.-	1.87	1.07	dir
Zagreb	T	236.-	425.-	3.25	2.15	Vie
Zürich	T	276.-	486.-	3.71	3.19	Vie
Zürich	T	304.-	548.-	4.18	3.19	Vie
<b>ROMA</b>						
		US \$	US \$	US \$	US \$	
Berlin	T	97.20	175.-	1.34	0.76	Prg
Berlin	T	103.70	190.30	1.46	0.76	Zrh-Prg
Bucaresti	T	167.80	302.10	1.94	1.18	Prg
Bucaresti	T	176.40	317.60	2.03	1.18	Zrh-Prg
Budapest	T	104.30	189.10	1.31	0.86	Prg
Budapest	T	113.40	204.20	1.42	0.86	Zrh-Prg
Helinski	T	136.30	270.60	1.87	1.33	Prg
Helinski	T	197.60	357.70	2.52	1.33	Zrh-Prg
Köbenhavn	T	97.30	175.20	1.34	0.92	Prg
Köbenhavn	T	144.70	260.50	1.99	0.92	Zrh-Prg
Moskva	T	234.70	451.20	2.60	1.86	dir-Prg-Zrh-Prg
Oslo	T	163.60	294.50	2.15	1.09	Prg-Cph
Oslo	T	172.10	309.80	2.27	1.09	Zrh-Prg-Cph
Praha	T	67.80	122.10	0.94	0.56	dir
Praha	T	69.60	125.30	0.96	0.56	Zrh
Praha	T	76.30	137.60	1.05	0.56	Ges-Zrh
Sofia	T	167.80	302.10	1.94	1.26	Prg
Sofia	T	176.40	317.60	2.05	1.26	Zrh-Prg
Stockholm	T	124.80	224.70	1.61	1.14	Prg
Stockholm	T	82.10	150.90	1.27	1.14	Zrh-Prg
Warszawa	T	111.20	206.20	1.44	0.93	Prg
Warszawa	T	115.50	202.30	1.45	0.93	Zrh-Prg
<b>SOFIA</b>						
		LEV	LEV	LEV	LEV	
Amsterdam	T	1052.-	1893.60	11.91	7.76	Prg
Berlin	T	806.-	1584.-	8.85	6.14	Prg
Bruxelles	T	1040.-	1872.-	11.76	7.52	Prg
Bucaresti	T	298.-	536.-	3.70	1.95	AEROFLOT
Budapest	T	428.40	771.20	4.29	2.75	dir
Geneve	T	998.-	1796.60	11.18	7.60	Prg
Helinski	T	1505.-	2709.-	16.79	11.11	Prg
Köbenhavn	T	1145.-	2061.-	13.19	8.34	Prg
London	T	1189.-	2146.20	13.80	8.65	Prg
Oslo	T	1332.-	2397.60	15.06	9.53	Prg-Cph
Oslo	T	1086.-	1922.60	12.14	6.19	Prg
Praha	T	680.-	1254.-	6.80	4.76	dir
Roma	T	1141.-	2053.80	13.14	8.52	Prg
Roma	T	1199.-	2138.20	13.94	8.52	Zrh-Prg
Stockholm	T	1332.-	2397.60	15.06	9.85	Prg
Wien	T	806.-	1544.40	8.57	5.77	Prg
Warszawa	T	1045.-	1864.60	11.39	7.29	Prg
Zürich	T	935.-	1683.-	10.31	7.27	Prg
<b>STOCKHOLM</b>						
		SKR	SKR	SKR	SKR	
Beograd	T	741.-	1293.-	9.35	6.50	Prg
Berlin	T	325.-	3089.-	3.25	3.25	Prg
Bucaresti	T	1018.-	1826.-	11.50	7.10	Prg
Budapest	T	680.-	1239.-	6.82	5.45	Prg
Geneve	T	739.-	1331.-	9.63	4.30	Prg

From/to Von/nach	Class	↓	↑	↕	↕	Via
Helinski	T	132.-	238.-	1.35	1.25	dir
Köbenhavn	T	143.-	258.-	1.45	1.15	dir
Praha	T	496.-	893.-	6.30	3.90	dir
Praha	T	541.-	971.-	6.90	3.90	Ams, Zrh, Bru
Roma	T	646.-	1163.-	8.35	5.90	Prg
Roma	T	892.-	1666.-	11.75	5.90	Prg-Zrh
Sofia	T	1014.-	1826.-	11.50	7.50	Prg
Wien	T	575.-	1035.-	7.40	4.55	Prg
Zürich	T	496.-	893.-	6.30	4.30	Prg
<b>TIRANA</b>						
		LEK	LEK	LEK	LEK	
Budapest	T	3938.-	7088.-	37.50	30.-	dir
Praha	T	5804.-	10453.-	48.80	45.-	Bud
<b>WIEN</b>						
		AUS	AUS	AUS	AUS	
Amsterdam	T	1424.-	2364.-	19.70	11.65	Prg
Berlin	T	1162.-	2092.-	17.30	9.20	Prg
Bruxelles	T	1301.-	2496.-	19.-	11.65	Prg
Bucaresti	T	3098.-	5577.-	32.90	20.05	Prg
Budapest	T	1770.-	3186.-	8.20	11.70	Prg
Helinski	T	3560.-	6496.-	43.80	27.65	Prg
Köbenhavn	T	2180.-	3924.-	30.-	17.05	Prg
London	T	2439.-	4391.-	33.60	15.85	Prg
Oslo	T	2870.-	5166.-	37.00	21.55	Prg-Cph
Paris	T	1976.-	3557.-	27.20	12.80	Prg
Praha	T	490.-	882.-	6.00	3.90	dir
Sofia	T	3098.-	5577.-	32.90	22.15	Prg
Stockholm	T	2896.-	5213.-	37.20	22.80	Prg
Warszawa	T	1895.-	3411.-	24.10	13.55	Prg
<b>VILNIUS</b>						
		ROU	ROU	ROU	ROU	
Praha	T	435.-	783.-	4.35	3.50	dir
<b>WARSAWA</b>						
		ZLO	ZLO	ZLO	ZLO	
Amsterdam	T	404.-	727.20	5.05	3.25	Prg
Beograd	T	429.-	772.20	5.65	2.73	Prg
Bruxelles	T	404.-	727.20	5.05	3.09	Prg
Bucaresti	T	616.-	1108.80	6.70	3.96	Prg
Budapest	T	364.-	652.20	4.20	2.68	Prg
Geneve	T	403.-	725.40	5.55	3.22	Prg
London	T	492.-	885.60	6.30	3.74	Prg
Paris	T	444.-	799.20	5.55	3.44	Prg
Praha	T	216.-	385.80	2.70	1.48	dir
Roma	T	445.-	801.-	5.75	3.69	Prg
Roma	T	450.-	810.-	5.80	3.69	Prg-Zrh
Sofia	T	616.-	1108.80	6.70	4.28	Prg
Wien	T	291.-	523.80	3.75	2.08	Prg
Zürich	T	366.-	658.80	5.05	3.22	Prg
<b>ZÜRICH</b>						
		SFR	SFR	SFR	SFR	
Berlin	T	367.-	661.-	5.85	2.85	Prg
Bucaresti	T	600.-	1080.-	6.65	4.65	Prg
Budapest	T	325.-	585.-	3.90	3.25	Prg
Helinski	T	529.-	953.-	6.45	4.45	Prg
Köbenhavn	T	298.-	537.-	4.10	2.65	Prg
Moskva	T	831.-	1496.-	8.35	7.60	Prg
Oslo	T	581.-	1046.-	7.55	3.45	Prg-Cph
Praha	T	163.-	294.-	2.25	1.95	dir
Praha	T	184.-	332.-	2.35	1.95	Vie
Sofia	T	600.-	1080.-	6.65	5.-	Prg
Stockholm	T	418.-	753.-	3.90	3.65	Prg
Warszawa	T	399.-	719.-	3.50	3.85	Prg

SUBJECT TO ALTERATION WITHOUT PREVIOUS NOTICE  
ÄNDERUNGEN OHNE VORHERIGE ANKÜNDIGUNG VORBEHALTEN

OFFICES OF ČSA AND ČSA-AGENTS ABROAD / ČSA-BÜROS UND AUSLÄNDISCHE AGENTUREN DER ČSA

TOWN - STADT AIRPORT - FLUGPLATZ	ADDRESS - ADRESSE	TELEPHONES - TELEFON TELEGRAMS - TELEGRAMME TELETYPE - FERNSCHREIBER	CHECK - IN - TIME - ABFERTIGUNG		Airport Flugplatz
			TOWN - STADT		
			ADDRESS (PRICE) ADRESSE (PREIS)	Time in Minutes Zeit in Minuten	
<b>AMSTERDAM</b> Schiphol	KLM, 1-3 Leidseplein	tel. 38-883 telegr. KALMAERA	Museumplein DH 1,-	Europ. 65	30
<b>BEIRUT</b> Khalid	K.M. Banque Mir, Syrie & Liban, Rue Riad El Solh, P. O. Box 1522	tel. 7000 Office 20095, 20096, 20097, 33900 telegr. KALMAERA BEYROUTH tel. 21-240, 30-222, 30-230 telegr. AIR FRANCE	Innebe des Capucins, Rue Jouvencel	90	60
<b>BEOGRAD</b> Zemna	JAT, Bulevar Revolucije 17	tel. 56612, 20832, 25-423 telegr. JAT BOOKING	Bulevar Revolucije 17	70	30
<b>BERLIN</b> Schönefeld	DLH, NO 18, Strausberger Platz 8, (Stalinallee) ČSA: Friedrichstrasse 154, Berlin NW 7	tel. 510196 telegr. REISELUFT BERLIN tel. 22 27 27 telegr. PRAGAIR telex PRAGAIR BERLIN 11418	DLH Reisebüro Strausberger Platz 8 DMO 2,-	90	40
<b>BOMBAY</b> Santa Cruz	Air India, New India Assurance Bldg., Mahatma Gandhi Road, Fort	tel. 52527, 34016 telegr. AIRINDIA			90
<b>BRUXELLES</b> Melsbroek	SABENA, 15, Boulevard De l'Imperatrice	tel. 119060 telegr. SABENARES	SABENA, 37, Rue Cardinal Mercier Bris 20,-	60	15
<b>BUCURESTI</b> Banansa	TAROM, Boud. Republicii 16	tel. 63346, 51254 telegr. TAROM	Bond. Republicii 16	60	
<b>BUDAPEST</b> Ferihegy	Malév, V., Vörösmarty tér 5	tel. 184649 telegr. MALEV	Malév, V., Vörösmarty tér 5	80	60
<b>CAIRO</b> Cairo Airport	Air India, 55, Al Cornouhar Street	tel. 48593, 78156 telegr. AIRINDIA CAIRO tel. 27485/6/7/8, 22402 telegr. KALMAERA CAIRO	Town Office Heliopolis/Hotel Palace	120	60
<b>HELSINKI</b> Helinski	AERO O/Y (FINNAIR) Voimatalo, Malminkatu 16	tel. 11493 telegr. FINAIR	Malminkatu 16 FMK 100,-	60	30
<b>HONG KONG</b> Kaitak	Air France/Air Vietnam, C/O Messageries Maritimes 5, Cantonment Road Central	tel. 26-651 telegr. AIRFRANS	Pentamar Hotel, Kowloon	55	50
<b>KARACHI</b> Drigh Road	Air France, Safe Deposit Chambers, McLeod Road	tel. 32266 (Freight); 34393 telegr. AIRFRANS	Safe Deposit Chambers, McLeod Road	120	60
<b>KÖBENHAVN</b> Kastrop	SAS, Dagmarhus, Rådhuspladsen	tel. Central 8800 telegr. SASYSYEM	Dagmarhus, Rådhuspladsen Dir 2,50	55	30
<b>LONDON</b> London Airport North	Air India, Booking Office: 60 Haymarket, London S. W. 1.	tel. TRAFALGAR 4544 telegr. AIRINDIA, LONDON	Air India, International Connaught Circus	90	60
<b>MOSKVA</b> Vnukovo	Aeroflot, Ploščad' Sverdlova, Hotel Metropol ČSA: Vnukovo	tel. K 4-71-60, K 1-88-63 tel. K 4-05-75, ext. 136	Ploščad' Sverdlova	30	
<b>NEW DELHI</b> Palam	Air France, Escorts, Pratap Buildings, Connaught Circus Air India, S.A., Connaught Place	tel. 40146 telegr. AIRFRANS tel. 48395 telegr. AIRINDIA	Air India, International Connaught Circus Connaught Circus	120	90
<b>PARIS</b> Orly	Air France, 119, Champs-Élysées, Paris VIII e. Paris VIII e.	tel. Balzac 70-50, 50-29 telegr. AIRFRANES tel. GOB 5141, ext. 25	Aérogare de Paris Epiplaine des Invalides, Tel. Invalides 96-20/29 Ffrs 206,-	Intern. 90 Aval. Dom. 45 Inl.	45 Other 30
<b>PRAHA</b> Ruzyně	ČSA, Praha 1, Náměstí Republiky 8	tel. 65741 series telegr. PRAGAIR telex PRAGAIR PRAHA 190, 326 or 177	Praha 1, Náměstí Republiky 8	Intern. 90 Aval. Dom. 45 Inl.	45 Other 30
<b>SAIGON</b> Tan Son Nhut	Air France, 12, Dai Lô Thong Nhut (12, Bd de L'Unité)	tel. 20981 & 984, 21475 telegr. AIRFRANS	Air France/Air Vietnam, 61 Dai Lô Lô-Lai	120	60
<b>SOFIA</b> Vrazhdnna	TABSO, Ploščad' Narodno Sobranie 12	tel. 5-01-8 telegr. TABSO SOFIA	Ploščad' Narodno Sobranie 12	75	
<b>STOCKHOLM</b> Bromma	SAS, Flyget, Normalmstorg 1.	tel. 233720 telegr. SASYSYEM AIRTICKET tel. 289000, ext. 681	Flygpassijungen, Nybroplan SWKR 2,-	60	30
<b>WARSAWA</b> Okęcie	LOT, Plac Konstytucji 3	tel. 87580, 89061 telegr. RESPOLLOT	Plac Konstytucji 3	90	
<b>WIEN</b> Schwechat	Österreichische Verkehrsbüro, Wien 1, Friedrichstrasse 7 ČSA: Wiederhauptstrasse 8	tel. B 87508, A 33088 telegr. AUSTRIAVERKEHR tel. A 34088, A 34067 telegr. PRAGAIR WIEN	Wien 1, Friedrichstrasse 7 Ö 15,-	60	
<b>ZÜRICH</b> Kloten	SWISSAIR, Hauptbahnhof	tel. 24-16-60 telegr. AIRTICKET	Hauptbahnhof, Hauptportal Sofre 2,-	50	30